

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 15 (1906)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

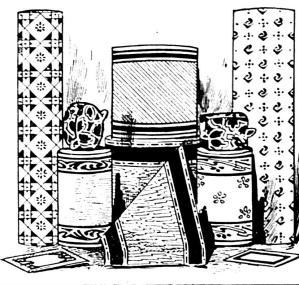
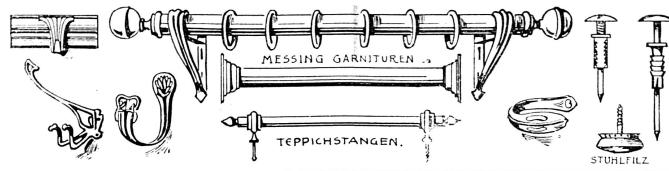
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

SCHOOP & COMP. ZÜRICH



EN ITALIE

nouvel hôtel de premier rang de 150 lits, lift, chauffage, lumière électrique, appartements, bains, grands magasins etc.

A VENDRE.

Capital nécessaire L. 300,000. Sans agents. Discretion. Offres sous chiffre F. D. 41 à l'Union-Reclame, Lucerne. 1334

HOTEL

mittlerer Grösse mit Jahresbetrieb in schöner, verkehrsreicher Ortschaft in Graubünden, mit alter besserer Clientèle, Familienverhältnisse halber billig zu verkaufen.

Nähere Auskunft erteilt

S 2548 V

K. Hitz, Geschäfts- u. Versicherungsbureau
— Chur. —



Hochmoderne Trockenluft-Eiskühl-Anlagen
Patient G. Bilger & Co.
Vorzügliche Funktion, sehr sparsam im Energieverbrauch, reine, ganz trockene Luft. Ganz massive Bauart, ohne Verwendung von Holz oder leicht verderblichen Materialien. Langjährige Garantie. Prospekt und Kostenanschlag durch unseren Vertreter für Zentral- und Westschweiz
S. G. Rüegger, Biel.

HOTEL-DIREKTOR,

30 Jahre alt, in ungekündigter Stellung und selbständiger Leiter eines grossen Hotels allerersten Ranges, Besitztum einer der grössten Hotel-Compagnie, sucht sich auf kommendes Frühjahr oder später zu verändern. Reflektiert wird nur auf selbständige Stellung. Suchender ist tüchtiger Restaurateur, mit sämtlichen Branchen des Hotelbetriebes vertraut, sehr energisch und der vier Hauptsprachen vollkommen mächtig. Höchste Referenzen zu Diensten.

Offerrent unter Chiffre H 68 R an die Exped. ds. Bl.

Gartenmöbel in Eisen und Holz.

Stühle, Tische, Bänke

in bekannter, solider u. feiner Ausführung.
Grösstes Lager. Vorteilhafteste Preise.

Suter-Strehler & Cie.
Zürich.

(II 1902) 2894

Aelteste Eisenmöbelfabrik der Schweiz.



Neu! Schilf-Matten Neu!

sind das Beste für Teppich-Unterlagen, weil sich die Teppiche hierdurch viel schwerer anfüllen, man viel leichter darauf geht und der Boden dadurch egal gemacht wird!

Die Rollen sind 16 m lang und 1 m breit und liefern jede Abnahme von mindestens 12 Rollen an Arheim (Holland) und vorherige Kassa-Einsendung oder gegen Nachnahme

die Rolle für Mk. 3.25.

J. VREDENBURG
Brüssel
85, Rue Gaucheret, 85.

Lieferant von Palace Hotel, Ostende; Oranje Hotel, Scheveningen; Grand Hotel National, Genève, u. s. w.

307 (HB61)

Tüchtiger Kurarzt, sprachenkundig
in Hydro-Electro-Diätotherapie erfahren, mit eigener Clientel, sucht auf nächste Saison passendes Engagement.

Offerrent unter Chiffre T 1009 Y an Haasenstein & Vogler, Bern.

1307 (HB61)

COMESTIBLES.

E. CHRISTEN, BALE.

Bauterrain zu verkaufen.

In allerschönster Lage der italienischen Riviera ist ein grosses Bauterrain zu verkaufen.

Interessenten wollen Offerten unter Chiffre H 76 R an die Exped. ds. Bl. senden.

Stelle-Ausschreibung.

Infolge Resignation ist die Stelle des Sekretärs des Verkehrsbureau Zürich neu zu besetzen.

Erfordernisse: Kenntnis der deutschen, französischen, englischen und womöglich der italienischen Sprache in Wort und Schrift. Erfahrungen im Verkehrswesen. Kenntnis der schweizerischen Verkehrsverhältnisse. Gehalt 4000—5000 Fr. Anmeldungen bis 15. März an den Präsidenten der Offiziellen Verkehrskommission Zürich. Eintritt auf 1. April. (MB31) 1324

B. Braun's Erben, Chur

Schreibbücher-Fabrik

empfehlen sich

zur Lieferung kompletter Hotel-Buchhaltungen, zur Anfertigung aller Drucksachen in eigener, best eingerichteter Buchdruckerei, zur Ausstattung ganzer Hotel-Bureaus.

Ferner halten wir reichhaltiges Lager in Torten-, Desserts- und Fischplattenpapieren und verwandten Artikeln.

Closetpapier

Preislisten und Musterkollektionen auf Verlangen zur Verfügung.

Referenzen erstklassiger Hotels stehen zu Gebote.

282

Johns Voldampf-Waschmaschine.

Johns Voldampf-Wringmaschine.

Johns Voldampf-Tischmangel No. 1.

Johns Voldampf-Gestellmangel No. 2.

Johns Voldampf-Gestellmangel No. 3.

Johns Voldampf-Messerputz-Maschinen.

Grossartige Erfolge, absolute Haltbarkeit und Garantie zu jeder Maschine. 75% Ersparnis an Zeit und Material.

Auskunft erteilt Josef Disler, Agent in Hegenheim (Elsass, von Basel). 79

Schreib- u. Handels-Akademie

C. A. O. Gademann, ZÜRICH I Gesserallee 50

Moderne praktische Unterrichtsanstalt für similiäre Handelsfächer.

Spezialkurse für Hotelkomptoirpraxis:

Moderne Hotel- und Restaurationsbuchführung (Kolumnensystem), Schön- und Maschinenschriften, Hotelkorespondenz, Rechnen etc. etc. Jeden Monat beginnen neue Kurse. — Man verlange Prospekt.

297

Plus de maladies contagieuses
par l'emploi de

l'Ozonateur.

Désinfecteur, antisepique, purifiant l'air, d'un parfum agréable; il absorbe toute mauvaise odeur.

Indispensable

dans les salles d'écoles, hôpitaux, chambres de malades,

Water-Closets, etc.

En usages dans tous les bons hôtels, établissements publics et maisons bourgeoises.

286 **Nombrées références.**

Agent général: Jean Wäffler, 22 Boul^{de} Hélyette, Genève.

Hotel-Bauplatz-Steigerung.

Dienstag, den 20. März, mittags 1 $\frac{1}{2}$ Uhr, wird im Hotel „Rössli“ in Schwyz der 3920 m² messende, erstklassige und einzig schöne, freilegende

Bauplatz westlich des Hotel Waldstätterhof in Brunnen mit schöner Aussicht und bedeutendem Umgelände, auf 2 Seiten an den See angrenzend, zur **Steigerung** gebracht. Der Plan und die Steigerungsbedingungen können bei Herrn Ratsberr Dr. Amgwerd in Schwyz eingesehen werden.

Anschlagpreis 70,000 Fr.

71
Interessenten laden höflichst ein

Die Steigerungskommission des Bezirksrates Schwyz.

Zu vermieten.

Info Rücktritt des bisherigen Inhabers ist das bekannte (FB29) 1320

Café-Restaurant Safran in Zürich

auf nächsten 1. Juli zu vermieten, enthaltend 1 grossen und 2 kleineren Säle nebst geräumiger Wohnung, Kellern, Küche, Waschküche etc. Der Mietzins ist auf 6000 Fr. angesetzt.

Bewerber wollen ihre Offerrent möglichst bald an Herrn Hans von Muralt, Stadthaus, Zimmer 220a einsenden, welcher gerne jede gewünschte Auskunft gibt und den Mietvertrag zur gell. Einsicht bereit hält.

Passugg

Ulicus Wasser ist das beste Mittel gegen **Influenza, Katarre der Atmungs- und Verdauungsorgane, Zuckerhar ruhr, Gallensteine und Leberleiden.**
Helene (ähnlich Wildungen) bei **Nieren- und Blasenleiden, Gries- und Steinbildung.**
Fortunatus (stark alkal. Jodwasser) bei **Skrofuleose, Drüsenschwellung, Kropf, Verkalkung der Adern.**
Belvedra (leicht verdaulicher Eisensäuerling) bei **Blechsucht, Blutarmut und Rekonvaleszenz.**
Theophil bestes schweiz. Tafelwasser, **säuretilgend und Verdauung befördernd.**
 →→→ Sollte auf keiner Weinkarte in den schweizerischen Hotels fehlen. ←←←
 Erhältlich überall in Mineralwasserhandlungen und Apotheken. ←→→
 In Kisten à 30/1 und 50/2 Flaschen auch direkt von der Direktion in Passugg bei Chur.

Patentkochherd mit Heisswasserbatterie

+ Patent No. 21649, Deutsches Reichs-Patent, Oesterreichisches Patent.



Kein Badefeuer mehr nötig. Erhitzen grosse Wassermengen in verhältnissmäßig kurzer Zeit bei sparsamem Brennstoffverbrauch. Kein Verstopfen der Röhren wie bei Heizschlangen. Spezialgeschäft für techn. Anlagen E. BURGER, Emmishofen (Kt. Thurgau). NB. Die Heisswasserbatterie ist zum Einbau in bestehende gute Herdanzlagen sehr geeignet. 374

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-
Ostende-Dover

Post-Route unter belgischer Staatsverfügung mit der Schenklidienkarte möglich. Durchgehend Wagen auch III. Kl. Ganz moderne Dampfer in prachtlicher Ausstattung. — Einer dieser Dampfer ist die berühmte „Prinzessin Elisabeth“ das erste Fahrgäste auf dem Dampfer haben die Wettreise nach Paris mit 24 Stunden (bei 45 km in der Stunde) geschlagen und machte die

Seefahrt in nur 2 Stunden 40 Min.

TELEGRAPHIE MARCONI und POSTDIENSTE AUF JEDEM DAMPFER.

NACH LONDON von STRASSBURG in 15 Stunden; von BASEL in 17 Stunden.

DURCHGEHENDE OSTENDE-BASEL u. OSTENDE-SALZBURG u. Strassburg, Stuttgart, Wien.

WAGEN (OSTENDE-SALZBURG). TENTE-WIEN üb. Basel, Zürich, Arberg.

Fahrlässiger sowie Auskünfte über alle den Personen- und Güterverkehr von

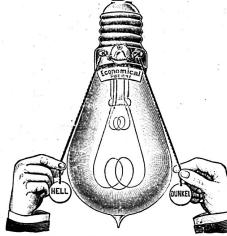
nach und über Belgien betreffende Angelegenheiten werden von der Vertretung

der Belgischen Staatsbahnen, St. Albangraben 1, unentgeltlich erteilt.

Sie sparen viel Geld

an Stromkosten, wenn Sie die elektrische Kleinstell-Sparlampe

„Economical“



in Ihrem Hause verwenden. Durch leichten Zug von HELL auf halbdunkel umstellbar.

Spart 80 % an Strom. Brenndauer circa 2000 Stunden.

Angenehm für Schlaf- und Krankenzimmer als Nachtlicht, für Bureaux, Korridore, Treppenhäuser, Keller etc., wo nicht völlige Dunkelheit herrschen soll und doch jederzeit volles Licht gewünscht wird.

Grosse Bequemlichkeit. — Grosse Ersparnis.

Preis für alle Spannungen bis 135 Volt 16 U. Fr. 2.50 „ höhere „ 250 „ 16 „ „ 3. —

Erhältlich bei allen Elektrizitätswerken und Installateuren, wo nicht direkt von

Richard Veesenmayer, Zürich V

104 Seefeldstrasse 104

Spezialgeschäft für elektrotechn. Fournituren (gegr. 1880). Bei den kleinen Bestellungen bitte Spannung angeben oder eine defekte gewöhnliche Lampe einsenden.

1818 (B491)

Direktion gesucht

von verheirat. Fachmann, in allen Teilen des Hotelfaches praktekserfahren, der 3 Hauptsprachen mächtig, zuletzt Leiter eines grossen Hauses in Norddeutschland. Beste Referenzen zur Verfügung. Offerten unter Chiffre H 62 R an die Exp.

Lugano-Paradiso.

Zu verkaufen oder zu vermieten ein geräumiges

Gebäude mit 16,000 m² Umschwung.

Die Liegenschaft ließe sich, ihrer prächtigen Lage, herrlichen Aussicht und ausser begneugten Zufahrt wegen, höchst vorteilhaft für den Betrieb einer Hotel-Pension einrichten. Bei langjähriger Miete würde der Besitzer die nötigen Umbauten selbst ausführen lassen. Für alles Nähere wende man sich gern an Ercolé Lombardi Piazza Lice 51, Lugano.

Habana-Haus

Gegründet 1875

Max Oettinger

Basel

bestens empfohlen.

269

Cafés torréfiés aux prix les plus avantageux.
A. Stamm-Maurer BERNE, 258 Echantillons et offres spéciales à disposition.
 Cafés verts.

Billig zu verkaufen ein so gut wie neuer Hotelherd und ein Restaurationsherd sowie verschiedene neue Herde und ohne Warmwassereinrichtung neuester Konstruktion.
 Basler Kochherdfabrik E. Zeiger, Basel.

Orchestre de 1^{er} ordre. 6 artistes. Repertoire des grands Tenu. Tenir irréprochable. Ein moment. Grand Hotel Continental, Alte Strasse (Conc.) demande pour la saison d'été engagement (Suisse préférence). Ecrite au chef Mr. Deshayes. 74

Vorzüglicher Kohlenherd fast neu und ungebraucht, wegen Einführung der Gasküche (HB119) 1321 billig zu verkaufen. Kauflebhaber mögen Adresse einsehen den Subiße S 4148 Y an Haasenstein & Vogler, Solothurn.

Ernst Messmer Kupferschmied Neuhausen bei Schaffhausen empfiehlt sich zur Anfertigung sämtlicher Hotels-, Wirtschafts- und Kitchenseinrichtungen, Casserollen mit Sautoir-Deckel, Braieren mit Deckel, Rötiöse, Bain-marie-Marmietten, Reparaturen und Verzürnungen, Wäscherei für grössere u. kleinere Hotels, alles mit Garantie und billiger Berechnung. (O 247 Sch.)

Blumentische Zimmerfontänen, Topfständen, Blumen-Blätter, Blumengitter, Vogelkäfige, und Käfigständer, Gus- und schmied-eisene Schirm- und Garderobe-ständer, Treppenstühle u. Klappstühle halten in reichhaltiger Auswahl u. neuesten Formen vorrätig. (HB119) Suter-Strehler & Cie. mech. Eisenmöbelfabrik, Zürich.

MAISON FONDÉE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE EXPOSITION GENÈVE 1896 MÉDAILLE NATIONALE 1896 D'OR

LOUIS MAULER & C^{ie} MOTIERS - TRAVERS (Suisse).



NIZZA HOTEL DE BERNE beim Bahnhof.

→→→ 100 Betten. ←←←

Einziges nach Schweizer Art geführtes Hotel beim Bahnhof.

Feine Küche. Zimmer von Fr. 2.50 an. Gepäcktransport frei.

Deutsch sprechender Portier am Bahnhof.

268 **H. Morlock**, Besitzer auch Besitzer vom Hotel de Suisse (früher Roubion) und vom Terminus-Hotel.

Berndorfer Metallwaren-Fabrik

ARTHUR KRUPP BERNDORF, Nieder-Oesterreich.



Schwerversilbernde Bestecke u. Tafelgeräte für Hotel- u. Privatgebrauch
 Rein-Nickel-Kochgeschirre. — Kunstbronzen

Niederlage und Vertretung für die Schweiz bei:

Jost Wirs, Luzern Platatsch, gegenüber Hotel Victoria

Preis-Courants gratis und franko.

London. Tudor-Hotel

Oxford Street W.

In Nester Lage des West-End, 200 Zimmer und Salons mit allem modernen Komfort eingerichtet, verbunden mit kontinentalem Restaurant u. grosser Lager-Bier-Halle mit Konzert, das einzige Hotel Londons mit Dachgarten und grossartiger Aussicht auf die Stadt u. Umgebung nur für Hotel-Gäste. Mässige Preise.

Besitzer: The Geneva Hotels Ltd. Manager: Max Hoeftmann.

Für Hotel- und Pensions-Wäsche

sind von grösstem Vorteil:

SCHULERS Bleich-Schmierseife ☺ ☺ ☺
SCHULERS Goldseife-Savon d'or ☺ ☺ ☺
SCHULERS Goldseifen-Spähne ☺ ☺ ☺ ☺
SCHULERS Salmiak-Terpinen-Waschpulver sowie alle gewöhnlichen Haushaltungssäifen

Carl Schuler & Co., Kreuzlingen

Fabrik von Seifen, Soda und chemischen Produkten.

270

BEAU CHALET HOTEL

comfort moderne, à vendre, peut être exploité toute l'année. Contrat de l'Enfant sur la ligne du Montreux-Oberland. An besoin sur l'ouerair. Sadr. Agence Montreuxienne Immobilière Ernest Hugonet, Grande rue 5 et Place du Marché à Montreux. (HB44) 1297



Hôtel-Pension

à remettre. En pleine prospérité. Ville des bords du Lac Léman. Confort moderne. Ancienne clientèle. 60 lits.

S'adresser sous chiffre H 81 R à l'adm. du journal.

Wegen Familienverhältnissen zu verkaufen

im Bündner Oberland, 1/2 Stunde von Waldbaus-Flims, ein

kleineres Gut

vorzüglich geeignet zum Bau eines Hotels, Sanatorium oder Ferienheims. 1/3 Stunde von Bahnhofstation. Von Fremden seit 30 Jahren besuchter, herrlicher Aussichtspunkt, sonnig, an grossem Tannenwald gelegen. Gutes Quellwasser. Ofterten befördert die Expd. unter Chiffre H. 80 R.

Zu vermieten

Grand Hotel Lavarone (Trentino, Oesterreich), 1200 m, allersorten Räume in den Höchsten von Lavarone, mit prachtvoller Aussicht auf das ganze Plateau, bewaldete Strassen, Verbindung mit Valsugana-Brenner- und Vicoso-Schis-Bahn. Motorwagen Confort, 70 Zimmer, Säle, Bäder, Telefon und Telegraph im Hause.

Naheres ertheilt unentgeltlich die Società Roveretana per la costruzione d'Alberghi, Rovereto (Oesterreich).